



# MacBook Air

دليل معلومات  
المنتج الهامة

يحتوي دليل معلومات المنتج الهامة هذا على معلومات متعلقة بالأمان والتعامل مع المنتج والتخلص منه وإعادة تدويره بالإضافة إلى معلومات تنظيمية ومعلومات ترخيص البرانچ، كما يحتوي على الضمان المحدود لـ MacBook Air الخاص بك. احتفظ بهذه الوثائق للرجوع إليها مستقبلاً.

**تحذير:** قد يؤدي الإخفاق في الالتزام بتعليمات السلامة هذه إلى حدوث حريق، صدمة كهربائية، أو غير ذلك من الإصابات أو وقوع ضرر بجهاز MacBook Air أو أي ممتلكات أخرى. اقرأ تعليمات الأمان الواردة أدناه قبل استخدام MacBook Air.

للحصول على إصدار قابل للتنزيل من دليل البدء السريع لـ MacBook Air ولأحدث إصدار من دليل معلومات المنتج المهمة، قم بزيارة [support.apple.com/air\\_eg/manuals/macbookair](http://support.apple.com/air_eg/manuals/macbookair).

## معلومات هامة حول الأمان والتعامل مع الجهاز

**البطارية المضمنة** - لا تتم إزالة البطارية من الـ MacBook Air الخاص بك. يجب ألا يتم استبدال البطارية إلا من خلال موظف خدمة معتمد من Apple. لا تستخدم الـ MacBook Air الخاص بك إذا سقط أو تم سحقه أو تشويه أو تلفه، لا تعرض الـ MacBook Air الخاص بك لمصادر حرارة زائدة كصناديق إنعاعية أو مصائد لهب، حيث تتعدى درجة الحرارة ٢٢٢ فهرنهايت (١٠٠ درجة مئوية).

لعرفه معلومات حول إعادة تدوير البطارية واستبدالها، انظر [www.apple.com/eg/batteries](http://www.apple.com/eg/batteries).

**التعامل الملائم** - تعامل مع الـ MacBook Air الخاص بك بحرص، فهو مصنوع من معدن وزجاج وبلاستيك يحتوي على مكونات إلكترونية حساسة. بدالته قد يتلف الـ MacBook Air الخاص بك إذا سقط أو احترق أو تم ثقبه أو سحقه أو إذا لماس سائلاً. لا تتم بك الـ MacBook Air الخاص بك ولا تحاول إصلاح الـ MacBook Air بنفسك. قد يؤدي فك الـ MacBook Air الخاص بك إلى تلفه أو قد يعرضك لإصابات في حالة تلف الـ MacBook Air أو حدوث أعطال فيه أو ملامسته لسائل، اتصل بشركة Apple أو بموظف خدمة معتمد من Apple لا تستخدم جهاز MacBook Air، كالتالي يحتوي على شاشة مكسورة، حيث إنه قد يتسبب في إصابات قد ترتفع درجة حرارة الجزء السفلي من الـ MacBook Air الخاص بك أثناء الاستخدام العادي، إن الـ MacBook Air متوافق مع حدود درجة حرارة السطح المناسبة للمستخدم والتي تحددها المعايير الدولية لسلامة معدات تقنية المعلومات (IEC 60950-1).

لتشغيل الكمبيوتر بشكل آمن وتقليل إمكانية حدوث الإصابات الناتجة عن الحرارة، اتبع هذه الإرشادات:

- قم بوضع الـ MacBook Air على سطح عمل متزن يسمح بمرور الهواء، بشكل ملائم أسفل الكمبيوتر وجوله.
- لا تتم بتشغيل الـ MacBook Air الخاص بك على وسادة أو بطانية، أو أي مواد أخرى ناعمة، لأن ذلك المواد قد تسد فتحات تدفق الهواء.
- لا تضع أي شيء فوق لوحة المفاتيح عند تشغيل الـ MacBook Air.
- لا تضع شيء في فتحات التهوية.
- إذا كان الـ MacBook Air على جريك وكانت تصدر منه حرارة غير ملائمة، فقم بإزالته من على جريك وضعه على سطح عمل مناسب.

**الماء والأماكن المبللة** - قم بحفظ الـ MacBook Air الخاص بك بعيداً عن مصادر السوائل، والكمبيوترات وأحواض الغسيل وأحواض الاستحمام، وما إلى ذلك. قم بإبعاد الـ MacBook Air الخاص بك عن الرطوبة أو الجو الرطب، كالأمطار والثلوج والغباب.

**مهايئ طاقة 2 Magsafe ٤٥ واط** - لا تستخدم إلا مهايئ الطاقة المرفق مع الـ MacBook Air الخاص بك، أو مهايئ طاقة معتمد من Apple ومتوافق مع هذا المنتج. تأكد من إدخال قابس التيار المتردد أو سلك التيار المتردد في مهايئ الطاقة بالكامل قبل توصيل مهايئ الطاقة في مخرج الطاقة.

قد ترتفع درجة حرارة مهايئ الطاقة أثناء الاستخدام العادي، إن مهايئ الطاقة MagSafe 2 متوافق مع حدود درجة حرارة السطح المناسبة للمستخدم وتحددها المعايير الدولية لسلامة معدات تقنية المعلومات (IEC 60950-1).

لتقليل احتمال ارتفاع درجة حرارة مهايئ الطاقة بشكل زائد أو تقليل احتمال حدوث إصابات ناتجة عن الحرارة، قم بإجراء أي مما يلي:

- قم بتوصيل مهايئ الطاقة بنفذ الطاقة مباشرة.



- إذا كنت تستخدم سلك طاقة تيار متردد، فضع مهايئ الطاقة على مكتب أو طاولة أو على الأرض في مكان جيد التهوية.



قم بفصل مهايئ الطاقة وقم بفصل أي كابلات أخرى في حال حدوث أي من الظروف التالية:

- إذا كنت تريد تنظيف الصندوق (لا تستخدم إلا الإجراء الموصى به المحدد لاحقاً في هذا المستند).
- تعرض سلك الطاقة أو القابس للحرق أو التلف.
- تعرض الـ MacBook Air أو مهايئ الطاقة للإمطار أو الرطوبة الزائدة أو تسرب سائل إلى الصندوق.
- تعرض الـ MacBook Air أو مهايئ الطاقة الخاص بك للسقوط، أو تلف الصندوق أو كنت نشك أن هناك حاجة للصيانة أو الإصلاح.

يحتوي منفذ طاقة 2 Magsafe (حيث تقوم بتوصيل موسل 2 Magsafe) على مغناطيس يمكنه مسح البيانات الموجودة على بطاقة ائتمان أو iPod أو جهاز آخر. للحفاظ على بياناتك، لا تضع هذه المادة أو المواد المغناطيسية الأخرى في نطاق ١ بوصة (٢.٥ سم) من هذا المنفذ.

إذا دخلت بعض العوالم في منفذ طاقة 2 Magsafe، فقم بإزالتها برفق باستخدام ممسحة فنيطة جافة.

### خصائص طاقة 2 Magsafe:

التردد: ٥٠ إلى ٦٠ هرتز، احادي المرحلة

جهد الخط: ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت

جهد الخرج: ١٤.٨٥ فولت تيار مستمر، ٣.٠٥ أمبير

**فقدان السمع** - إن الاستماع إلى الصوت بمستويات صوت عالية قد يؤدي إلى إلحاق الضرر بسمعتك. ضجيج الخلفية، مثل مثل التعرض المتواصل إلى مستويات صوت مرتفعة، يمكن أن يجعل الأصوات تبدو أعلى مما هي عليه بالفعل. قم باستخدام سماعات آذن، سماعات رأس أو أغطية آذن متوافقة مع الـ MacBook Air الخاص بك. قم بتشغيل الصوت وتحقق من مستوى الصوت قبل إدخال أي شيء في أذنتك.

لمزيد من المعلومات حول فقدان السمع، انظر [www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound).

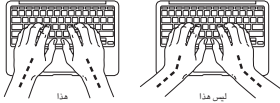
## التعرف على معلومات السلامة الصحية

فيما يلي بعض التعليمات لإعداد بيئة عمل صحية

**تحذير:** لتلاقي أضرار السمع المحتملة، لا تستمع إلى أي مستويات صوت مرتفعة لفترات طويلة

### لوحة المفاتيح و لوحة التعقب

عند استخدام لوحة المفاتيح و لوحة التعقب، يجب أن تكون اكتافك في وضع استرخاء. يجب أن يشكل العضد والساعد زاوية تكون أكبر قليلاً من الزاوية القائمة، بحيث يكون المعصم واليد على خط مستقيم تقريبياً.



استخدم لمسة خفيفة عند الكتابة أو استخدام لوحة التعقب وحافظ على استرخاء يديك وأصابعك. تجنب لف أصابع الإبهام أسفل لوحة الراحة اليد.



قم بتغيير مواضع اليدين من وقت لآخر لتجنب الإرهاق. قد يشعر بعض مستخدمي الكمبيوتر بعدم راحة في اليدين أو المعصمين أو الذراعين بعد العمل الطاق دون توقف. إذا بدأت تشعر بآلام مزمن أو عدم راحة في يديك أو معصميك أو ذراعيك، فاستشر أخصائي صحي مؤهل.

### الماوس الخارجي

إذا استخدمت ماوس خارجي، فضع الماوس في نفس ارتفاع لوحة المفاتيح وفي مكان يسهل الوصول إليه.

### الكرسي

يفضل استخدام كرسي قابل للضبط يوفر الثبات والراحة. قم بضبط ارتفاع الكرسي بحيث يكون الفخذ في وضع أفقي وقدمك مستوية على الأرض. يجب أن تدعم مؤخرة الكرسي الجزي الأسفل من الظهر (منطقة الفقرات القطنية). اتبع تعليمات الشركة المصنعة لضبط ظهر الكرسي ليلائم جسمك بشكل صحيح. قد يتعين عليك رفع الكرسي بحيث يكون الساعدان واليدان بالزاوية الصحيحة على لوحة المفاتيح. إذا كان ذلك يحول دون راحة قدميك على الأرض، يمكنك استخدام مسند قدمين بارتفاع قابل للضبط وقم بإمالةه لآني فجوة بين الأرض وقدمك. أو يمكنك خفض سطح المكتب لتقليل الحاجة إلى مسند القدمين. الخيار الآخر هو استخدام مكتب يحتوي على رف للوحة المفاتيح على ارتفاع أقل من سطح العمل العادي.

### الشاشة المضمنة

قم بضبط زاوية الشاشة لتقليل الوهج وانعكاسات الأضواء والنوافذ العليا. لا تستخدم القوة مع الشاشة إذا واجهتك مقاومة. لم يتم تصميم الشاشة لفتح بدرجة ١٣٥.

يمكنك ضبط سطوع الشاشة عند نقل الكمبيوتر من مكان عمل إلى آخر، أو عند تغيير الإضاءة في منطقة العمل لديك.

يوجد مزيد من المعلومات حول السلامة الصحية على الوبية:  
[www.apple.com/about/ergonomics](http://www.apple.com/about/ergonomics)

**الحالات الطبية:** إذا كنت لديك حالة طبية تتعقد أنها قد تتأثر باستخدام الـ MacBook Air (مثل نوبات الصرع أو الإغماء أو إجهاد العين أو الآم الرأس)، فاستشر طبيب قبل استخدام الـ MacBook Air.

**الإنشطة ذات المخاطر الشديدة:** هذا الكمبيوتر غير معد للاستخدام في الأماكن التي قد يؤدي تعطل الكمبيوتر فيها إلى الموت، أو الإصابة الشخصية، أو إلحاق أضرار حادة بالبيئة.

**بينة التشغيل:** قد يؤثر تشغيل الـ MacBook Air الخاص بك خارج هذه الطاقات على الأداء:

درجة حرارة التشغيل: ٥٠ إلى ٩٥ درجة فهرنهايت (١٠ إلى ٣٥ درجة مئوية)

درجة حرارة التخزين: ١٣٠ إلى ١١٢ فهرنهايت (٢٥- إلى ٤٥ درجة مئوية)

الرطوبة النسبية: ١٠٪ / ٩٠٪ (دون تكثيف)

ارتفاع التشغيل: تم الاختبار حتى ارتفاع ١٠٠٠٠ قدم (٣٠٤٨ مترًا)

**حمل الـ MacBook Air:** إذا كنت تحمل الـ MacBook Air الخاص بك في حقيبة أو حقيبة جلدية فتأكد من عدم وجود عناصر مفككة (كمشابك ورق أو عملات معدنية) يمكن أن تدخل إلى الكمبيوتر من خلال فتحات التهوية أو قد تدخل داخل أي منفذ. أيضًا احتفظ بالعناصر ذات الحساسية المغناطيسية بعيدًا عن منفذ الطاقة 2.Magsafe.

**استخدام الموصلات والمنافذ:** لا تدخل أي موصل في أي منفذ عنوة عند توصيل جهاز، تأكد من خلو المنفذ من العوائق وتأكد من مطابقة الموصل للمنفذ، وأنك قد وضعت الموصل بشكل صحيح في المنفذ.

**التعامل مع الإجراءات الرجاجية:** يحتوي الـ MacBook Air الخاص بك على مكونات رجاجية، بما في ذلك الشاشة و لوحة التعقب في حالة تلفها، لا تستخدم الـ MacBook Air حتى يتم إصلاحه بواسطة موفر خدمة معتمد من Apple.

**تخزين الـ MacBook Air:** إذا كنت ستقوم بتخزين الـ MacBook Air الخاص بك لمدة طويلة، فاحتفظ به في مكان معتدل (درجة الحرارة المثالية: ٧١ فهرنهايت أو ٢٢ درجة مئوية) وقم بتفريغ شحن البطارية إلى ٥٠ في المائة عند تخزين الكمبيوتر الخاص بك لمدة تزيد عن خمسة أشهر، قم بتفريغ شحن البطارية إلى ٥٠ في المائة تقريباً للحفاظ على سعة شحن البطارية قم بإعادة شحن البطارية إلى ٥٠ في المائة كل ستة أشهر تقريباً.

**تنظيف الـ MacBook Air:** عند تنظيف الـ MacBook Air ومكوناته من الخارج، قم أولاً بإيقاف تشغيل الـ MacBook Air الخاص بك، ثم قم بغسل مهايئ الطاقة، ثم بعد ذلك بتبليط قطعة قماش نظيفة خالية من الوبر لمسح الـ MacBook Air من الخارج. تجنب دخول رطوبة في أي من الفتحات لا ترش السائل بشكل مباشر على الكمبيوتر. لا تستخدم مبخاخات الأيروسول أو المذيبات أو المواد الكاشطة التي قد تتلف السطح الخارجي.

**تنظيف شاشة الـ MacBook Air:** لتنظيف شاشة الـ MacBook Air، قم أولاً بإيقاف تشغيل الـ MacBook Air وقم بغسل مهايئ الطاقة، ثم قم بتبليط قطعة قماش نظيفة وخالية من الوبر بقليل من الماء فقط وقم بمسح الشاشة. لا ترش السائل بشكل مباشر على الشاشة.

## شركة Apple والبيئة

نحن في شركة Apple، نؤكد المسؤولية التي تقع على عاتقنا لتقليل التأثيرات البيئية الناتجة عن منتجاتنا وعمليات التشغيل لدينا.

لمزيد من المعلومات، انتقل إلى [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).

## مزيد من المعلومات والخدمة والدعم

لا يحتوي الـ MacBook Air على أي أجزاء يمكن أن يقوم المستخدم بصيانتها، إذا كنت تريد صيانة، فالرجاء الاتصال بشركة Apple أو اصطحبها إلى MacBook Air إلى موفر خدمة معتمد لدى Apple. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول الـ MacBook Air الخاص بك من خلال مساعدة Mac، والموارد المتوفرة عبر الإنترنت، ومعلومات النظام، واختيار أجهزة Apple.

## مساعدة Mac

يمكنك دائماً العثور على إجابات لسئلتك، بالإضافة إلى إرشادات ومعلومات استكشاف المشكلات وحلها، في مساعدة Mac على الـ Mac الخاص بك. انقر فوق أيقونة Finder، وانقر فوق مساعدة في شريط القوائم، واختر مساعدة Mac.

## الموارد المتاحة عبر الإنترنت

للحصول على الخدمة عبر الإنترنت ومعلومات الدعم، انتقل إلى [www.apple.com/eg/support](http://www.apple.com/eg/support) واختر لديك من القائمة المنبثقة. يمكنك البحث في قاعدة معرفة Apple، أو التحقق من تحديثات البرامج أو الحصول على مساعدة من منتوابع مناقشة Apple.

## معلومات النظام

للحصول على معلومات حول الـ MacBook Air الخاص بك، استخدم تقرير النظام، فهي توضح لك الأجهزة والبرامج المثبتة، والرقم التسلسلي وإصدار نظام التشغيل، ومقدار الذاكرة المثبتة، والمزيد. لفتح تقرير النظام، اختر Apple () < حول هذا الـ Mac من شريط القائمة، ثم انقر على تقرير النظام.

## اختبار أجهزة Apple Hardware Test

يمكنك استخدام Apple Hardware Test (AHT) للمساعدة في تحديد ما إذا كانت هناك مشكلة في أحد مكونات الكمبيوتر، كالذاكرة أو المعالج، أم لا. لاستخدام اختبار Apple Hardware Test: تم فصل كافة الأجهزة الخارجية من الكمبيوتر الخاص بك باستثناء مهايئ الطاقة. تم إعادة تشغيل الكمبيوتر الخاص بك مع الضغط باستمرار على مفتاح D أثناء بدء التشغيل. عند ظهور منقعي شاشة AHT، حدد اللغة الخاصة بموقعك. اضغط على مفتاح الرجوع أو انقر على زر سهم إلى اليمين. عندما تظهر الشاشة الرئيسية AHT (بعد حوالي ٤٥ ثانية)، اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة. إذا اكتشف AHT مشكلة، فإنه يعرض رمز الخطأ، مقبولين رمز الخطأ قبل المتابعة مع خيارات الدعم. إذا لم يكتشف AHT خطأ في مكونات الجهاز، فقد تفكر المشكلة متعلقة بالبرامج.

## خدمة ودعم AppleCare

يتوفر مع الـ MacBook Air الخاص بك دعم فني لمدة ٩٠ يوماً وضمان لمدة عام لإصلاح الأجهزة لدى متجر Apple للبيع بالتجزئة أو أي مركز صيانة معتمد من Apple. كموفر خدمة معتمد من Apple، يمكنك توسيع تغطيتك عن طريق شراء خطة حماية AppleCare، للحصول على معلومات، يرجى زيارة [www.apple.com/support/products](http://www.apple.com/support/products) أو زيارة عنوان موقع الويب الخاص ببلدك من القائمة الواردة لاحقاً في هذا القسم.

إذا احتجت مساعدة، يمكن لممثلي دعم AppleCare عبر الهاتف مساعدتك في تثبيت التطبيقات وتفتحا واستكشاف المشكلات وحلها. اتصل برقم مركز الدعم الأقرب لديك (أول ٩٠ يوم مجاناً). يجب تمييز تاريخ الشراء والرقم التسلسلي للـ MacBook Air الخاص بك عند الاتصال.

يبدأ الدعم المجاني عبر الهاتف لمدة ٩٠ يوماً من تاريخ الشراء

الإمارات العربية المتحدة 8000 444 0407  
[www.apple.com/support/country](http://www.apple.com/support/country)

قد يتم تغيير أرقام الهواتف وقد يتم تطبيق رسوم على الهواتف المحلية والدولية. تتوفر قائمة كاملة على الويب: [www.apple.com/support/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html)

## معلومات حول التوافق التنظيمي

### بيان التوافق الصادر عن لجنة FCC

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد FCC. يمكن التشغيل موهباً بالضرعين التاليين: (١) لا يسبب هذا الجهاز أي تدخل ضار و (٢) أن يقل هذا الجهاز أي تدخل يتم استلامه، بما في ذلك ما يسبب التشغيل بصورة غير مرغوب فيها. انظر التعليمات في حالة الاحتشابه في وجود تدخل مع استقبال الراديو أو التلفاز.

### تداخل الراديو والتلفاز

جهاز الكمبيوتر هذا يُنتج ويستخدم طاقة تردد الراديو ويمكن أن يطلقها. إذا لم يتم تصميمه واستخدامه بشكل صحيح - أي طبقاً لتعليمات Apple الدقيقة - فقد يسبب تدخلاً مع استقبال الراديو والتلفاز.

لقد تم اختبار هذا الجهاز ويوجد أنه متوافق مع قيود الفئة ب من الأجهزة الرقمية ويسمى مع المواصفات في الجزء ١٥ من قواعد FCC. تم تصميم هذه الخصائص لتوفر حماية معقولة ضد مثل هذه التداخلات في المناطق السكنية. ورغم ذلك، لا يوجد أي ضمان بعدم حدوث التداخل في مناطق معينة.

يمكنك تحديد ما إذا كان جهاز الكمبيوتر الخاص بك يسبب تدخلاً أم لا، وذلك عن طريق إيقاف تشغيله إذا توقف التداخل. فمن الممكن أن يكون سببه الكمبيوتر أو أحد الأجهزة الملحقة.

إذا كان جهاز الكمبيوتر الخاص بك هو سبب التداخل مع استقبال الراديو أو التلفاز، فحاول تصحيح التداخل باستخدام أحد واحد أو أكثر من التدابير التالية:

- قم بإدارة هوائي التلفاز أو الراديو حتى يتوقف التداخل.
- انقل الكمبيوتر إلى أحد جانبي التلفاز أو الراديو أو إلى الجانب الآخر.
- انقل الكمبيوتر بعيداً عن التلفاز أو الراديو.
- قم بإدخال قابس الكمبيوتر في مأخذ مختلف عن مأخذ التلفاز أو الراديو. (يما معناه، تأكد من أن الكمبيوتر والتلفاز أو الراديو متصلين بدوائر كهربائية تتحكم فيها قواطع دائرة أو مصاهر مختلفة).

إذا اقتضت الضرورة، فاستشر موفر خدمة معتمد من Apple أو استشر شركة Apple. انظر معلومات الخدمة والدعم المزودة مع منتج Apple الخاص بك. أو استشر تقني راديو/تلفاز خبير للحصول على اقتراحات إضافية.

**هام:** التغييرات أو التعديلات التي تلحق هذا المنتج دون أن تكون معتمدة من قبل Apple Inc. قد تبطل التوافق مع EMC وتلغي قدرتك على تشغيل المنتج.

**Български** Apple Inc. декларира, че това MacBook Air e в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 5/1999/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento MacBook Air je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 5/1999/EC.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr MacBook Air overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 5/1999/EC.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das MacBook Air in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 5/1999/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see MacBook Air vastab direktiivi 5/1999/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiiviist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this MacBook Pro is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este MacBook Air cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 5/1999/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή MacBook Air συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 5/1999/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil MacBook Air est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 5/1999/CE.

**Hrvatski** Ovime, Apple Inc., izjavljuje da je ovaj MacBook Air je u skladu s ključnim zahtjevima i drugim važnim odredbama direktive 5/1999/EC.

**Islandska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki MacBook Air fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum EvrópuútlisSKIPUNAR 5/1999/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo MacBook Air è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 5/1999/CE.

**Lietuviški** Ar šio Apple Inc. deklarė, ka MacBook Air ierice atbilst Direktivos 5/1999/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuviški** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad šis MacBook Air atitinka esminius reikalavimus ir kitas 5/1999/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a MacBook Air megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 5/1999/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malta** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan MacBook Air jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 5/1999/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel

هذا المنتج مزود بإثبات التوافق مع EMC بالبرهوت التي تشمل استخدام الأجهزة المحيطة التي تدعى لها والكابلات المخفية (فيها أيضا كابلات شبكة إيثرنت) بين عناصر النظام. من المهم أن تستخدم أجهزة ملحقة متوافقة وكابلات مغلقة بين مكونات الجهاز لتقليل احتمال التسبب بالتداخل مع أجهزة الراديو أو التلفاز أو أجهزة إلكترونية أخرى.

الجهة المسؤولة (منتقل بمقتضى FCC (مفدا):  
Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 91-1EMC  
Cupertino, CA 95014

## استخدام الراديو اللاسلكي

هذا الجهاز مقيّد بالاستخدام الداخلي عند التشغيل في موجة التردد ٥.١٥ إلى ٥.٢٥ غيغاهرتز.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

## التعرض لطاقة تردد الراديو

طاقة الإخراج المضعّ للتقنية اللاسلكية أقل من تحديدات التعرض لتردد الراديو الخاصة بـ FCC و EU. على الرغم من ذلك، يُنصَح باستخدام المعدات اللاسلكية بحيث تتخفّف إمكانية الاحتكاك البشري خلال العملية العادية إلى الحد الأدنى.

## توافق Bluetooth® Wireless مع لجنة FCC

لا يجب أن يوضع الهوائي الذي يُستخدم مع جهاز الإرسال أو يُشغّل بالتزامن مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر خاضع لشروط مساعدة FCC.

## بيان التوافق الكندي

هذا الجهاز متوافق مع الصناعة معيار (معايير) الصناعة الكندية المعطية من الترخيص RSS. يكون التشغيل مرفوضاً بالشرفين التاليين: (١) إلا سبب هذا الجهاز أي تداخل ضار و (٢) أن يقل هذا الجهاز أي تداخل. بما في ذلك ما يسبب التشغيل بصورة غير مرغوب فيها للجهاز.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## بيان الصناعة الكندية حول Bluetooth

هذا الجهاز من الفئة B يحقق كافة متطلبات اللوائح الكندية للمعدات التي ينشأ عنها تداخل.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## بيان الصناعة الكندية

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

يتوافق هذا الجهاز مع RSS 210 من الصناعة الكندية.

## بيان التوافق الأوروبي

يتوافق هذا الكمبيوتر مع متطلبات توجيهات EMC، وLVD، وR&TTE.

## إعلان المطابقة للمعايير الأوروبية EU



## بيانات الاستخدام في تايوان

### 無線設備の警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

### 警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

## بيان الفئة ب VCCI الياباني

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル（イーサネットネットワークケーブルを含む）が使用されている状況で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

重要: Apple の許諾を得ることなく本製品に変更または変更を加えると、電磁両立性(EMC)および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。

روسيا، كازاخستان، بيلاروسيا



## معلومات مودم USB الخارجي

عند توصيل الـ MacBook Air ببط الهاتف باستخدام مودم USB خارجي، الرجاء الرجوع إلى معلومات وكالة الاتصالات في الوثائق الواردة مع المودم الخاص بك.

MacBook Air in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 5/1999/EG. Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette MacBook Air-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 5/1999/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten MacBook Air są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostalymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 5/1999/EC.

Português Apple Inc. declara que este dispositivo MacBook Air está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 5/1999/CE.

Română Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat MacBook Air este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 5/1999/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta MacBook Air skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 5/1999/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto MacBook Air spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 5/1999/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä MacBook Air tyyppinen laite on direktiivin 5/1999/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna MacBook Air står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 5/1999/EG.

توفر نسخة من إعلان الاتحاد الأوروبي بخصوص التوافق على [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

ممثل Apple بالاتحاد الأوروبي هو Apple Distribution International .Ireland .Cork .Hollyhill Industrial Estate

يمكن استخدام هذا الجهاز في الاتحاد الأوروبي.

## قيود المجموعة الأوروبية

هذا الجهاز مقيد بالاستخدام الداخلي في نطاق التردد ٩١٥٠ إلى ٥٢٥٠ ميغاهرتز.

## بيانات التحذير الكورية

### 대한민국 규정 및 준수

미래창조과학부고시에 따른 고지사항  
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로, 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)  
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 없습니다.

## شهادة الالاسلكي في سنغافورة

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



El símbolo indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite [www.apple.com/la/environment](http://www.apple.com/la/environment).

### معلومات التخلص من البطارية

تخلص من البطاريات وفقاً للقوانين والإرشادات البيئية المحلية لبلدك.

台灣



廢電池請回收

### بيان البطارية في الصين

警告：不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

### بيان البطارية في تايوان

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

中国

有害物質	零組件				
	电路板	显示屏	電池組	附件	電源適配器
鉛 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	0	0	0	0	0
鎘 (Cd)	0	0	0	0	0
六价鉻 (Cr, VI)	0	0	0	0	0
多溴联苯 (PBB)	0	0	0	0	0
多溴二苯醚 (PBDE)	0	0	0	0	0

O: 表示该有毒有害物質在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 規定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物質至少在該部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 規定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T 11364-2014 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不不同的环保使用期限标识。

## ENERGY STAR® توافق



كشريك في ENERGY STAR®، قامت Apple بتحديد تكوينات هذا المعيار لهذا المنتج على أن يستوفي توجيهات ENERGY STAR® لكفاءة الطاقة. برنامج ENERGY STAR® هو شراكة بين الشركات المصنعة للأجهزة الإلكترونية لتعزيز كفاءة منتجات الطاقة. تقليل استهلاك المنتجات للطاقة يوفر ويساعد على صيانة الموارد الشحيحة.

يتم شحن هذا الكمبيوتر مع إدارة طاقة مضغلة مع طقم الكمبيوتر لإسباب بعد ١٠ دقائق من عدم نشاط المستخدم. لإيقاف الكمبيوتر الخاص بك، انقر زر الماوس أو زر لوحة المفاتيح أو اضغط على أي مفتاح في لوحة المفاتيح.

للحصول على مزيد من المعلومات حول ENERGY STAR®، تم زيارة [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

### معلومات حول التخلص من الجهاز وإعادة التدوير



يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج و/أو بطاريته يجب ألا يتم التخلص منها إلى القمامة المنزلية. عندما تقرر التخلص من هذا المنتج و/أو بطاريته، قم بذلك بما يتوافق مع القوانين البيئية المحلية والتوجيهات.

للحصول على معلومات حول برنامج إعادة التدوير التابع لشركة Apple، ونقاط تجميع إعادة التدوير، والمواد المقبولة والممارسات البيئية الأخرى، تفضل زيارة [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).

### الاتحاد الأوروبي - معلومات حول التخلص من الجهاز



يشير الرمز أعلاه إلى أنه وفقاً للقوانين واللوائح المحلية، يجب التخلص من المنتج و/أو بطاريته بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء العمر الافتراضي لهذا المنتج، انتقل إلى إحدى نقاط التجميع المحددة من قِبَل السلطات المحلية. بعض نقاط التجميع تقبل المنتجات دون رسوم. يساعد تجميع المنتج الخاص بك و/أو بطاريته وإعادة تدويرهما بشكل منفصل في وقت التخلص منه، على الحفاظ على الموارد الطبيعية وضمان إعادة تدويره بطريقة تحمي البيئة وصحة الإنسان.

### Türkiye

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur.

### Brasil - Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem de Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).



## ملخص ضمان محدد بسنة واحدة من Apple

تضمن Apple منتج الجهاز وملحقاته المضمّنة وسلامته من العيوب في المواد وجودة العمل لمدة عام واحد من تاريخ الشراء الأصلي. لا تضمن Apple الهلاك العادي الناتج عن الاستخدام أو التلف الذي يحدث مصداقة أو التاجم عن إساءة الاستخدام للحصول على الخدمة. اتصل بـ Apple، أو قم بزيارة أحد محال Apple للبيع بالتجزئة أو أحد موفري خدمة Apple المعتمدين - تتوقف خيارات الخدمة المتوفرة على البلد المطبوعة فيه الخدمة وقد تكون مقيدة على البلد الأصلي للبيع. قد يتم تطبيق رسوم المكالمات ومصاريف الشحن الدولية حسب الموقع. وفقاً للشروط الكاملة والمعلومات التفصيلية المتعلقة بالحصول على الخدمة المتوفرة على [www.apple.com/legal/warranty](http://www.apple.com/legal/warranty) و [www.apple.com/eg/support](http://www.apple.com/eg/support). إذا قمت بتقديم شكوى صحية بموجب هذا الضمان، فسوف تقوم Apple إما بإصلاح الكمبيوتر أو استبداله أو رد النقود على حسب تقديرها. يتم تقديم مزايا الضمان بالإضافة إلى الحقوق وفقاً لقوانين المستهلك المحلية. قد يُطلب منك تقديم إثبات تفاصيل الشراء عند تقديم شكوى بموجب هذا الضمان.

بالنسبة للمستهلكين الأستراليين: تتمتع منتجاتنا بضمان لا يمكن استثنائه بموجب قانون حماية المستهلك الأسترالي. يحق لك استبدال الجهاز أو استرداد النقود في حالة حدوث عطل كبير والحصول على تعويض عن أي خسارة أو ضرر متوقع على نحو معقول. ويحق لك أيضاً الحصول على المنتجات التي تم إصلاحها أو استبدالها إذا لم يكن المنتج بجودة مقبولة ولم يكن العطل كبيراً. Apple Pty Ltd, PO Box 1235 Sydney South NSW, A2629. هاتف: 133-622.

بالنسبة للمستهلكين البرازيليين: تكون فوائد الضمان إلى جانب الحقوق المنصوص عليها بموجب القوانين المحلية لحماية المستهلك، باستثناء الضمان لمدة عام واحد والذي يتضمن بالفعل البنود الكاملة للضمان القانوني المنصوص عليه في قوانين/تنظيمات حماية المستهلك البرازيلي.

### استبدال البطارية

يجب ألا يتم استبدال البطارية القابلة لإعادة الشحن إلا من خلال Apple أو من خلال موفر خدمة معتمد من Apple. لمزيد من المعلومات حول خدمات استبدال البطارية، الرجاء الانتقال إلى: [www.apple.com/eg/batteries](http://www.apple.com/eg/batteries)

### كفاءة شاحن البطارية

BC

### اتفاقية ترخيص البرنامج

يشل استخدام هذا الـ MacBook Air قبولاً لشروط ترخيص البرنامج من Apple والجهات الخارجية، والمتوفرة على: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla).

© 2014 Apple Inc. كافة الحقوق محفوظة.

تُعد Apple، شعار Apple، iPod، Mac، MacBook Air، Mac، MagSafe، علامات تجارية لشركة Apple Inc.، مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. Apple Store و AppleCare هما علامتي خدمة علامات تجارية لشركة Apple Inc. مسجلتين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. واستخدام هذه العلامات بواسطة Apple Inc. يكون بموجب ترخيص. ENERGY STAR® هي علامة تجارية مسجلة في الولايات المتحدة. Printed in XXXX

AB034-00349-A